

ALBINA ROMANEASCA

АЛБИНА РОМЪНЕАСКА, се издѣлкѣ дн Іаші Демініка ші Жоса, авънд де Сх-племент Вълетинѣл Олчид. Пресѣл а-вонументѣлѣ не ан 4-разисні ші 12 леі, ачел а тѣлѣреі де дншншдері кѣте 1 леу рѣндыл.

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABELLE MOLDAVE, parait a Yassi les dimanches et les jendis, ayant pour Supplement le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastre s; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

МОНИТОРЪЛ.

ЗИСА.	СРБЪТОРІЛК.	Ръс. ч. м.	Аншо. ч. м.	Осерваціи метеорологиче	ДЪМ. ДИМ.	ТЕРМ. ПРОМ.	ВАРОМ.	СТАРЕА ЧЕРІЪЛЪІ	
Вінер 15 (+)	Адормі. Пречест	5 16	7 44	Пъе. де не вр. дн 20 ла 10 часа. 50 мин. сара.	10.	ДИМ. 8 часаєрї. Дншъ М. 2 часає.	+ 2° + 5°	751, 1 753, 2	септн.
Съмь. 16	Адъчереа Ікоаней.	5 18	6 42		11.	ДИМ. 8 часаєрї. Дншъ М. 2 часає.	+ 2° + 5°	754, 754,	септн.
Дъм. 17	Мъченикъл Мірон.	5 19	6 41		МАРЦ 12.	ДИМ. 8 часаєрї. Дншъ М. 2 часає.	+ 2° + 6°	758, 2 748, 1	септн.
					МЕРК 13	ДИМ. 8 часаєрї.	+ 22°	744, 5	

НОВІТАДЕ ДІН АФАРЪ.

ФРАНЦІА.

Paris 5 Avsset. Дн сеанца камерей паірілор дін 3 але ачестеіа зрмъндъсе десватеріле асѣпра възетълѣі келтзелелор, ші анъме асѣпра капітълѣі міністеріълѣі дін афаръ центръ каре се днсеамнъ о сомъ де 8,885,122 франчі, Віконтеле де Флавіні фъкъ міністрълѣі интереселор стрѣне маі мълте днтреєрї асѣпра політїчеі дін афаръ а Франціей ші маі кз сеамъ дн чеаа че прівеще къръ Свїцера ші Італїа.— Ла ачесте Д. Гїзо респнсъ дн зрмъторѣл мод: „Нїчі респектавілѣл оратор, че аѣ ворвїт акъм, нїчі камера нъ се ва мїнзна асѣпра днфрнъреі че воѣ пъзі дн респнсъл меѣ ла днтреєрїле сале; ачестаста есте дндаторїреа прекъм ші дрїтъл меѣ. Дін норочїре політїка Франціей дн амьндозъ казрїле, де каре есте ворба, към ші дн тоате челе-алалте, прекъм кред, нъ аре нїмїкъ де аскънс. Ба днкъ поате фї де фолос пентрѣ днса де а се вѣді. Де ачестеа нъ мѣ фереск нїчі към де а респннде; днсе камера нъ се ва мїра, дакъ респнсъл меѣ ва фї скърт.“ Дъпъ ачестаста міністръл арѣтъ політїка Франціей дн чеаа че прівеще къръ Свїцера, доведїнд към къ гъвернъл францез нъ воеще а се аместека дн интереселе дін нъзнтрѣ а Свїцереі, нїчі а дмшедека не Свїцераші де а

днтрепрїнде реформеле че лі сънт неапърате дн організаціа лор дін нъзнтрѣ ші дн трататъл знїонеі лор, чї а пастра прїнчїпїле дрїтълѣі поноарелор, дн пѣтереа кързіа есістеазъ Свїцера дн Европа ші есте легатъ кз челе-алалте пѣтерї европене. Свїцера, каре прїн о есістенціе де 500 ані аѣ кълътат стїма Европей, аѣ фост тот-деа-зна ші есте о конфедераціе де статърї неатърнате, ші апої констїтзїа федератївъ де аствъї есте потрївїтъ кз неатърнареа кантоанелор, кз интересъл европеан, ші дін еа ресаре позїціа нестралъ че і с'аѣ асїгърат. Де ачестеа Франціа аре зн маре интерес націонал де а пѣстра стареа де аствъї а Свїцереі, ші прїнчїпїле конфедераціей. Свїцераші воєск акъм сѣшї скїмбе стареа дін нъзнтрѣ, днсе дн нъмеле кърор ідеї ші кз че мїжлоаче? Дн нъмеле ідеїлор радїкале, каре дн орї че стат аѣ домнїт аѣ прегътїт рзїнареа ші кърдереа ачелзіа. Ачесте ідеї, векі ка ші лъмеа, ресърїте дін рѣтъчїрїле ші патїмїле оаменїлор, рѣѣ прївїте ка о дескоперїре а тїмпълзі нострѣ че ар прегътї марї фолосърї Европей, ва адъче кърдере статълзі свїцерап; прекъм аѣ рзїнат ші не алте статърї маі марї. Кз тот дрептъл дечї Франціа, дн интересъл Свїцереі към ші ал сеѣ, тревъе а респннде дін Свїцера ідеїле радїкаліемълзі, дін каре аѣ ресърїт але комзїсїемълзі, ші дъпъ ачестаста поате еші алтъ чева ші маі рѣѣ че ва оборъ цеара дн авїзѣ. Апої мїжлоачеле прїн каре се пзи дн лъкраре ачесте ідеї сънт челе маі нерегълате ші маі сілзїтоаре ші анъме: прїн

FEILLETON.

URZICELE.

(Анкеереа)

„ — Днсъ че фел де предїкъ? днтреєвъ преотъл.
 „ — Фъне о предїкъ д'ачеле кз каре маі петрек копїї.“
 „ Преотълъ шї мъшкъ възїле, апої се адресъ ла реде:
 „ О вреї кз дін адїнсул, сіре?
 „ — Везї віне к'о воѣ.
 „ — Аша, фїнд предїка пентрѣ копїї, сѣ нъ те мїрї, сіре, кънд ва днчене ка зн фел де шїрте, мъръгрїте.
 „ — Днчепъ към 'її ва плъчеа, нзмаї с'о ведем.
 „ — Шї падре Рокко се сзї не зн казн ка сѣ домїне маї віне песте азгъстъл аздїторѣ.
 „ — Дн номе дел Падре, дел Фїгліо е дел Санто Спїрїто, днчепъ падре Рокко.
 „ — Амен, днтреєрѣс ределе.
 „ — Аѣ фост одатъ, зрмъ преотъл салътїнд не реде ка шї към 'їар мълцъмї къ іаѣ цїнзт локъл де сакрїстїн, аѣ фост одатъ зн караб шї о каравеаскъ (зн фел де рак)...
 „ — Към аї зїс? стрїгъ Фердїнанд, каре кредеа къ н'аѣ аззїт віне.

„ — Аѣ фост одатъ зн караб шї о каравеаскъ, реднчепъ кз гравїтате падре Рокко, каре аѣ авзт дн кълъсторїе дъпъ леїї треї вѣсї шї докъ фете че да челе маї фрѣмоасе сперанце. Аша татъл шї мъма пѣсеръ не лънгъ копїлашї лор професорїї чеї маї днсемнаці шї гъвернорїї чеї маї днстрѣціи че пѣтеръ афла дн пърїїле локълзі шї дн стрѣнътате, еї маї наїнте де тоате рекомандаръ днвѣцьторїлор шї днвѣцьтоарелор сѣ днвече не копїї лор сѣ змѣле дрепт.
 „ — Кънд едъкаціа вѣсїлор фъ де коло пънъ дїнколо термінатъ, тѣтъл вї кіемъ дннаїнтеа лзі, шї лъсънд не професор ла зшъ, ка, нефїнд слевї ажътапї прїн фїнда лзі де фацъ, сѣ поатъ маї віне жъдека де едъкаціа че аѣ прїмїт.
 „ — Фътъл меѣ, зїс ел къръ чел маї маре, еѣ ам рекомандат днвѣцьторїлор днтре алтеле сѣ вѣ днвече а змѣла дрепт. Іа змѣлъ пзїн ка сѣ вѣз че спор аї фъкът дъпъ інстрѣкціїле, меле.
 „ — Бъкрос, папа, зїсе копїлъл чел маре; зїтете шї веї ведеа.
 „ Шї дндатъ днчепъ а змѣла.
 „ — Днсъ, зїс татъл, че Невоїе фачї тз аколо?
 „ — Че фак? те аскълт, змѣлѣ.

тревне де волонтири, прин клъзври ши прин дитренири де попор, дикът пзтерице регзлате а конфедералиеи с'ар пзте веде дивърнд дилоквите прии пзтерице челе маї нерегзлате ши маї анархиче. Ши ла тоате ачесте Франція фърв асприме, къ кмпътаре ш'аъ дат опини са дн форма зпор сфътзри приетинеші.

„Дикът се атинде де Италия, зрмъ Д. Ризо, ної н'авем аколо ници интересе териториале, ници немжлоците сеаъ персонале; ної нъ сънтем пзтере италианъ; днсе аколе авем интересе днсемъншоаре пентрз еквиливрзл европеан, интересе а знеї нациї крещине къртз чеа католикъ, интересе де вечинътате, де комерчїи, интересе фамилиаре де днрздире рефеаскъ, интересе мзлт маї днсемъншоаре, днсе индиректе, каре ни адзк о маре либертате а комерчїзлї. — Че тревзе пентрз дмпъчзиреа ачестор интересе францезе, сингзриле че ле авем дн Италия? Маї днтъи пачеа дн нъентрз а Италией; ници о претачере политикъ сеаъ де хотаре де че са парте де Алли нъ ни есте фолоситоаре. — Ноъ ни тревзе дикъ неатърнареа ши асигзрареа гзвернелор италиене. — Пентрз ної есте де невое ка еле съ нъ се домноаскъ де ници о пзтере алта, ка еле съ фие де сине ши с'ши гзвернезе дн линице попареле сале. Неатърнареа ши сизгранциа гзвернелор италиене, Домнилор меї, сънт легатате асфъзи де о кондицие, де кондициа взнеї лор днцелендерї къ попареле лор. Еъ нъ вої съ рекомандез ници о реформъ ши ници о формъ де гзверн маї къ деосовире днаинтеа алтеїа. Мъ мърдинеск днтрз ачестата де а зиче, къ претзидене, ла тоате нациї се афл оаре-каре мзсзр де гзверн взн, де администрацие взнъ, де пзтръндере ши дрептате дн севърширеа интереселор пзвлїче ши привате, каре есте неапъратъ пентрз сизгранциа гзвернелор ши пентрз линицеа нациїлор. — Де оаре че, Домнилор меї, аста е сингзра ноастръ политикъ ши интересзл нострз чел маї маре дн Италия, апої зн сзверан ал Италией, зн сзверан, кареле есте репрезентантъл чел днтъи ал принципзлї дн азторитате, де регзлъ ши де етернъ статорниче дн лъме, аъ днцелес скимъриле зрмате дн социетате, новале тревзїнци але ачестей социетъци, спїритъл чел поъ ал оаменилор. Ел аъ вѣдїт скопзл де а кореспондїе ачестор тревзїнци, ачестзи спїрит, ачестор интересе. Към къ чел маї днтъи репрезентант ал азторитъцей сзверане ши невѣтъмате калкъ не о асемене къраре, аратъ асемене диспозициї, есте спектаколъл чел маї маре ши маї стрълзчїт че с'аъ дат вр'о датъ лъмеї. Нъ се поате, нъ тревзе а не теме

„ — Змелї! днсъ змелї деандарателеа. Ши їста змелет ва съ зїкъ? Іа маї днчепе.

„ — Съ днчеп, папа.

„ Ши вѣїетъл днчепъ сар а змела. Татъл скоасе зн нїпет де дзрере. Днтъеа датъ фїлзл сеѣ мерсесе де ла дреапта спре стънга; а доза оаръ днчепъ де ла стънга спре дреапта.

„ — Днсъ нъ поци тз мерде дрепт? стрїгъ татъл.

„ — Че нъ мерг дрепт? днтревъ фїлзл.

„ — Шїтте-аїчї мїнзне! нъ ши веде ници тїкълшїа! стрїгъ вїетъл карав, знїндз ши ачеле дозъ фоарфече де вракане ши нълъндзле къ дзрере ла черї.

„ Апої днторкндзсе къртз фїлзл сѣъ д'ал доїлеа.

„ — Вїно'н коа тз, тї зїсе, ши аратъ фрателзї тѣъ към съ змеле.

„ — Бзкзрос, папа.

„ Ши днчепъ ши ел днн нзнт дн пзнт ачесамї мїшкаре че фѣкзсе ши фрате-сѣъ, декът нзмаї къ дн лок де а днчепе днтъеамї датъ де ла дреапта спре стънга, ши а доза оаръ де ла стънга спре дреапта, меръ днтъеа датъ де ла стънга спре дреапта, ши а доза оаръ де ла дреапта спре стънга.

„ — Хеї ваї де мїне! тот стръмъ! стрїгъ татъл дн дисперацие. Апої днторкндзсе къ лакръмїле дн онї къртз фїлзл сѣъ чел маї мїк:

„ — Съ те вѣз пе тїне вїно тз фѣтъл меѣ, ши дъ есемплз фраїлор тї.

къ Папа съ фї пзтзт зїта вр'о днсеоаръ тревзїнциле ши днтъриле ачелзї принцип де азторитате, де регзлъ ши де етернъ статорниче, а кързїа чел днтъи репрезентант есте ел; ворвїнд дрепт, ачестата е натзра са. Нъ, ел нъ ва зїта ачестата ници зн мїнзт; ел ва ши пзстра ши апъра днтъриле ши интереселе принципзлї де регзлъ ши де азторитате. Днсе тот-о-датъ, фїнд къ ел се аратъ дн плекаре де а се окзпа къ ноа старе а интереселор социале ши а сѣфлетелор, ши а мълцеми дн тот ачееа че есте днцеленпеще ши лефвїт, апої ар фї днн партеа тзгзрор гзвернелор о грешалъ немърдїнїтъ, нъ вреѣ съ зїк зн крїмен, дакъ нъ вор адъта пе Нїѣ IX дн проблема чеа греа, а къреїа деслегаре аъ днтрепрїнсо ел. Днтрз ачестата нъ е зн интерес моментан сеаъ спецїал а вре знеї нациї сеаъ а вре знзї гзверн, есте даторїа тзгзрор нациїлор ши гзвернелор крещине де а днтїнде адъторїзл лор ла пропзнереа чеа греа ши сзвїмъ че ш'аъ нзе Папа. — Ши прин о дмпреджраре, че с'аъ івїт де кърнд, ної вом фї дикъ маї мзлт днвзрздиаї дн асфъ политикъ, къчї са се паре а аве асфъзї маї мзлтъ нъдежде де реззлтат декът маї днаинте къ кътева лънї. Домнилор меї, кънд есте ворба де реформе де ачел фелъ, къ каре се окзпъ акъм статъл Роман, атънче чел маї маре перїкол се афл дн партизїле естреме; дн партизїле естреме дмпрезїнъ къ невзїна теорїїлор лор ши къ пзтереа патїмїлор лор. Партизїле модерате нзмаї пот съ сѣвзтеаскъ къ асемене реформе; партизїле модерате нзмаї пот съ днфрънезе револзїциле сеаъ съ лї нзе ачестора капїт. Кънд зїк партизїле модерате, атънче нъ ворвеск нзмаї де интенциї сеаъ дорїнцї модерате. Дн тот тїмпзл ши дн тоате перїле аъ фост деапзрзре о абонданцие де интенциї ши дорїнцї модерате; есте де тревзїнцъ маї мзлт декът агъта; есте де тревзїнцъ аши днїнзї партизї модерате, каре аъ кзрзїцъ де а лъкра, де а лъа ресзндереа асзпършї ши де а спїрїкїнї гзвернеле, не каре нъ воеск але веде ресзърнате: ачесте сънт адевърателе партизї модерате, ачеле, каре дн тїмпзрїле дн каре тръїм ної, ши дн дмпреджрзрї ка ачеле дн каре се афл Италия асфъзї, сънт неапърате. Еї вїне! О асемене партїдъ модератъ се аратъ; еѣ нъ къртез съ спзн нїмїкъ маї мзлт, нъ къртез амї днїнзї нъдеждї маї наїнте де тїмп; о асемене партїдъ модератъ днчепе а се івї дн статъл роман. Дн тїмпзл маї днн зрмъ, дн мїжлокзл днтъмплърїлор зрмате, перїколъл есплзїей партизїлор естреме аъ ешїт ла лъмїнъ; пзтерице інтелїгенте ши модерате а социетъцей романе с'аъ івїт,

„ — Татъ, ресзїнзъ чел маї мїк ши маї прїчензт, мї се паре къ есемплз ар фї къ мзлт маї маре фолос пентрз ної, дакъ л-аї да дзмнеата сингзр. Змелъ, дзмнеата ши аратъне към съ змелъм ши ної. Към веї фаче дзмнеата аша вом фаче ши ної.

„ Атънчї, зрмъ падре Рокко, атънчї татъл...

„ — Вїне, вїне, зїсъ Фердїнанд, падре Рокко, дестзл; не авем ши ної тревїле ноастре реїна ши еѣ; поци съ вїї а не чере леїмозенъ орї де къте орї веї вої, къ ної нзїї черем предїче. Адїо, падре Рокко.

„ — Адїо, сїре.

„ Ши падре Рокко се ретрасъ лъсїндз ши предїка кам фъръ капът, бшї лъз днсъ тоатъ ши днтреагъ леїмозїна.“

Curierul Rom.

НЪМЪРЪЛ РОМЪНЛОР.

Дн пзрїле пе зїде лъкзеск ромънї аъ фост днн веакзрї ши лънъ къртз зїлеле ноастре фоарте греѣ а кзноасе нзмързл попзлациї ши къ агъта маї греѣ ал фїе-кързї попор, нъ нзмаї пентрз къ стънд сзпт осевїте гзверне ера лъкръ преа церїмонїос а афла де ла фїе-каре вре зн дат офїциал сїгзр, чї ши маї вѣртос пентрз къ пънъ акъм зъчеа дн чел маї маре интерес политик ал попарелор, ал стателор ши ал гзвернелор ноастре а асзїнде кът се поате маї вїне аде-

еле аѣ днцелес къ, спре а фї сїгъре де резълтат, требзе съ се знаескъ де апроаше къ гъвернъл, къ требзе съ аѣ-те не Папа шї не гъвернъл сеѣ. Асфел ної аѣлм асѣзї дозъ дмпреїѣурърї фоарте фаворабиле дн о асемене позїціе, зн гъверн модерат каре воеще а фаче реформеле неапъра-те шї о партїдъ модератъ каре воеще съ адѣте не гъвер-нъл че днтрепрїнде ачесте реформе. — Дн о асемене старе а лъкрърїлор, Домнїлор меї, полїтіка ноастръ натъ-раль, даторїа ноастръ есенціалъ есте де а венї дн адѣ-торъл знїеї асемене днтрепрїндерї, де а спрїжїні атѣт не гъвернъл че воеще а о севършї, кът шї партїда модератъ че конфытзеще ла ачааста. Ачааста е асѣзї мїсіона Франціеї дн Італїа към шї дн тоатъ лъмеа; шї аколе маї мълт декът аѣре, пентръ къ аколе дн ачест мїнѣт пълтеск челе маї вїї квестїзїнї; мїсіона натъраль а Франціеї есте де а къзта пѣтереа шї пѣнтъл разїмълъї сеѣ нъ дн дъхъл опозїціеї шї ал револзїціеї, че дн дъхъл гъвернълъї днцел-епт шї днцелегъторѣ, шї дн конфытзїреа че партїзїле модерате жертвеск знор асемене гъверне. Ачест феномен се аратъ дн стателе романе; ачеста дечї ва аѣла сїнче-ръл ностръ аѣѣторѣ. “

БРИТАНІА-МАРЕ.

Лондра 5 Avgst. Алеѣерїле депзтацілор се зрмеазъ дн тоатъ цеара дїн полїтії шї контатзрї. Резълтатъл челор севършїте пѣнъ акъм есте де 232 лїбералї, 73 партїзанї аї лъї Сїр Р. Пел шї 112 протекціонїстї. *Гловъл* зїче: „Измеръл чел маре ал лїбералїлор шї ал пееїстїлор шї калкзлаціа че се поате фаче кїар акъм пентръ крещереа пѣтереї мїністерїале пїн кантоане, нї даѣ днкредїндареа къ гъвернъл де акъм ва пѣте зрма лъкрърїле сале къ о ма-жорїтате днсемнътоаре пентръ ел.“

Ла днкеереа сесїеї парламентълъї Лордъл Брѣгам прїн-трънї квънт лънѣ аѣ сѣнѣс ла о критїкъ аспрѣ полїтіка мїністерїлъї. Ел атїнсе днтре алтеле шї нзртареа кътръ католичїї Ирландеї, арѣтѣнд кът есте де невое де а реста-торнїчї релациїле амїкале къ еказнъл роман. Ної авем, зїсѣ Лордъл 7,000,000 де сѣнѣшї католичї шї нз требзе съ авем нїчї о релацие къ Прїнцъл, не кареле дн лъкрърїле спїрїтзале сї ѣл прївеск ка чел маї маре епїскоп ал лор; шї къ тоате ачесте нїмънъї аѣ трекзт вр'о датъ прїн квѣт де а се опъне мїністрїлор, кънд еї ар фї тратат пентръ ре-ашезареа пѣтереї лъмешї а Папеї, сеаѣ а се рѣдїка ма-кар дн контра, кънд о дїнїоаръ кїар шї тръпеле ноастре форма о гвардїе а персоанеї сале. Дзпъ ачааста аѣ адѣс

вѣратъл нзмър нз нзмаї ал попзлаціеї, чї шї ал продѣктел-лор кътрѣї пѣрї шї стат, дїн ачаа преа сїмпль прїчїнъ, ка лъбомїа стрѣнїлор съ нз фїе днценатъ шї дешептатъ пѣнъ аколо, днкът къ орї шї че прецѣ съ вреа а пѣне мъ-на не ачесте патрїї де ла натъръ сѣнътоасе шї мъноасе; ла каре сокотїм контрївзїа, рекрзтаціа, ажътоареле ес-траордїнаре къте нї се череа шї трѣѣа арїстокраціеї де а нз сѣверї ка съ о нзмере шї не еа къ челалалт попор, де а нз о нзмъра нїчї де към, каре тоате дндемна не тоцї, не ромънї, маѣгарї, сасї ш. а. ашї аскзнде нзмеросї-татеа, сеаѣ адїкъ а шї пїнеа токма де пакат ашї маї нз-мъра респектївъл попор. Де ес. ла ної дн Трансїлванїа знеле комїтате нїчї пѣнъ *actozї nș voїrș* а арѣта стареа попзлаціеї лор, днкът дакъ тотъшї о аѣлм, ачееашї есѣ ла лзмїнъ дешѣл де сїгър прїн матрїкълеле преоцешї, мъ-кар къ ла днченѣт (1832) шї ачестеа ешїа фалсе, пентръ къ попоареле спѣрїндъсе де кзрїоаса нзмъраре дм-плїнїтъ прїн преоцї шї преїнѣнд рекрзтаціе, зшї аскзнеръ маї вѣртос не фїїї жнї; де аїчї вїне кътва шї ачаа осе-вїре а ромънїлор знїці трансїлванї къ 54,000 сѣѣлете дн-тре шематїемъл лор де ла 1835 шї днтре чел де ла 1842, шї прїчїна ачааста мї се паре къ Дн. І. Хїнц дн деалтмїнтреа преа їнтересанта са дїсертаціе *) н'аѣ рес-пектато де ажънс, еар ної о шїм дн есперїнѣцъ преа сїгъръ. Дн прївїнца попзлаціеї тотале а ромънїлор лъкзїторї дн тоате провинціїле дако паннонїче фзсеръм асѣ датъ по-

де есемплъ не Къртеа Прзсїанъ, каре дїшї нзмъръ маї пѣцїн, сѣнѣшї католичї, аре днсе знї репрезентант ла Къртеа Ромеї. Ремъшїціле мзрїтоаре але лъї Данил О'Конел аѣ сосїт дн 2 Avgst ла Дъвлїн не коверта знїї вас де вапор. Секрї-къл с'аѣ прїмїт ла перм де о депзтаціе де преоцї католичї, шї апої пзїндъсе днтр'о тръзъръ къ шесе каї, зрматъ де соціетатеа манъфакторїлор, фз дъс ла весерїка дн калеа Марлборъг, знде авеа а ста пѣнъ ла 5 Avgst, зїоа хо-търїгъ пентръ днмормънтареа пзвїкъ а рѣмъшїцелор лїбе-раторълъї Ирландїеї.

ПОРТУГАЛІА.

Шїрїле сосїте дн асѣ цеаръ рапортеазъ къ ла 10 Ізліе с'аѣ дат дрѣмъл Контелъї дас Антас шї челор алації прї-зонїерї не ера днѣшї дн четъпзїа С. Ізліан де лънѣгъ О-порто. Ла десваркареа лор днсе фзръ малтратаці де кътръ о дївїзіе де тръпе регале, днкът мълчї днтрѣншїї фзръ невоїці а аѣла скацаре не васеле енглезе де ресвоїѣ че се аѣла дн порг. Амбасадоръл британ аѣ черѣт са-тїсфакціе пентръ асѣ некзвїнѣцъ шї баталїонъл дн каре ера солдації чеї вїноваці с'аѣ трїмес дндатъ ла Лїсабона. — Ценералъл испанїол Конха къ свїта са аѣ мерс дн 14 ла Лїсабона, днсе дзпъ кътева зїле с'аѣ днтърнат еаръшї ла арміа са. — Реѣементеле де оасте аѣ днченѣт а се днтърна дн капїталь днкънзнате де лазре. Дн 18 аѣ днтрат дн Лїсабона реѣїментъл де гренадїрї а Реѣїнеї; Реѣеле л'аѣ днтїмпїнат ла перм пзїндъї ла фїе-каре стїн-дарт къ днсѣшї мъна са къте о рамъръ де лазръ. — Це-нералъл португезъ Салданха аѣ ласат о адресъ кътръ сол-дації сеї дншїнѣндъле ашезареа азторїтѣцеї регале дн тоатъ цеара шї доведїндъле къ тронъл реѣїнеї ар фї скзтїг де о потрївъ де кътръ деспотїсѣм шї де кътръ репзвїка-нїсѣм. — Гъвернъл днтїмпїнъ маре грезтате ла днфїн-цареа знїї мїністерїѣ шї нз воеще съ зрмезе сѣѣтзїрїлор алеацілор днтръ алеѣереа персоанелор, зїкънд къ мїністе-ръл нз аре а фї пентръ стрѣнїї че пентръ цеара са. — Вапоръл енглез де ресвоїѣ „Терїбле“ аѣ пзрчес ла Ангола, спре а адѣче дн патрїе не прїзонїерїї де Торес-Ведрас, карїї се есїласе аколо. Челе-алалте васе енглезе шї испанїоле с'аѣ дъс ла їнсзїле Азоре шї ла Мадїера спре але сѣнѣзне аскълѣтрѣї португезе.

С Ф І Ц Е Р А.

Дмъгъртъшїм аїче протестаціа челор шенте кантоане а-сѣпра днкеереї дїетеї дн 20 Ізліе: „Хотърърїле конфе-

рочїці а прїмї нїше датзрї сїгъре де ла мъна знїї барват де стат, каре кншоаще дн дерегъторїе рапортзрїле попз-лаціїлор. Ачееашї есте:

Дн Цара Ромънеаскъ (офїціал)	2,500,000
Дн Молдавіа (офїціал)	1,500,000
Дн Бесеравіа ла анъл 1829 ера	800,000,
акъм пот фї знор	1,000,000
Дн Трансїлванїа (везї шї матрїкълеле)	1,250,000
Дн Бънат, Чанад, Вїхар, Сатмар, Марамзръш	
Бзковїна.	2,000,000
Къ тотъл	8,250,000

Дн ачесте датзрї нїмїк нз есте днкъркат, чї дн контра сѣтеле шї мїїле че ар маї фї, нз сѣнт сокотїте. Песте а-честеа адевѣръл къ мълчї рѣмън не дн аѣаръ катагра-фїлор (конскрїпцілор) дн контра орї кърѣї сїлїнѣ а гъ-вернелор етъ шї пентръ Молдаво-Ромънїа, знде фъкъндъсе катаграфїе тот ла 7 ані, мълчї се пїтълъ шї се скзтеск взкзрошї сѣвт арїшїле знора шї а алтора. С'аѣ зїс днсе, къ дн Молдаво-Ромънїа се кзвїнїа тотъшї а нзмъра ла о парте не пзїнїї гречї, вългарї шї маї пѣцїнїї немцї шї а нзї аместека къ ромънїї. Нїчї де към: аѣт пентръ къ нзмъръл ачелор націоналї стрѣнїї не лънѣгъ компактъл нзмър ал поп-злаціеї ромъне пере ка пїкзрїле дн Дзпъре, кът шї пентръ къ нїчї знїї дн ачаа н'аѣ нїчї прївїлѣцѣ де а форма вре о корпораціе сепаратъ, вре знї стат дн стат, нїчї зї сѣфере леѣеа църѣї, кареа дзпъ 10 ані чере де ла фїе-ка-

*) Archiv des Vereins für siebenbürgische Landeskunde, III. Bd. I. Heft, 1847.

ренциале, каре с'ащ примит де къртъ съскрѣшіи депѣтаці а стърлор Лѣцерн, Шри, Швиц, Штервалден де сѣс ші де діос, Цѣг, Фрайбург ші Валіс, нѣ сѣнт алтъ чева декѣт о лѣмзрѣре асѣпра модѣлѣ дѣреї де аѣнторѣ, че се імѣне ка о дѣдаторѣре стърлор прин Арт. IV ал трататѣлѣ де зніонѣ. Дѣнтѣмплѣрї неаззіте ле провока ші дѣдаторѣа пе стърї прин маї де апроане лѣмзрѣрї асѣпра пѣнереї дѣ лѣкраре а дїспозїцілор зніонеї а се аѣра речїпрок дѣ контра а орї че фел де атакзрї асѣпра пѣмѣнтѣлѣ ші а дрїтѣлѣ сѣверенїтѣцеї лор. — Ачесте сѣнт о аліанціе дѣфенсївѣ дѣнтѣдѣїтѣ прин дѣдаторѣа пѣстѣрѣреї пе сїне, дѣ темееѣ пе Арт. IV ал трататѣлѣ зніонеї ші ертатѣ прин Арт. IV ал ачелѣші. — Съскрѣшіи депѣтаці ар фї треѣвїт сѣ аѣценте ка кѣ дѣнгрїжїрїле че неконтенїт адѣк дѣмпреѣдѣрѣрїле де акѣм а конфѣдераціеї, сѣ се факѣ пѣнере ла кале де а лї се да сїгѣрѣ гаранціе пентрѣ непрїхѣнїта рекѣзноаѣчере ші аѣраре а дрїтѣрїлор конфѣсїонале ші де сѣверенїтате кѣвенїте лор. Дѣн лок де але превенї, 12²/₂ стърї аѣ декларат де десфїнцатѣ зніреа лор де сїгѣранціе ші аѣ фѣкѣт пе челе шепте стърї респїзїзѣтоаре пентрѣ дѣмплїнїреа ачестеї хотѣрѣрї. — Съскрѣшіи депѣтаці дечї, дѣн нѣміле стърїлор лор, се вѣд дѣндемнаці а деклара, кѣ еї вор комѣате орї ші че дрїт а знеї мажорїтѣці дїн стърїле конфѣдераціеї де а фаче о асемене дѣнкеере ші кѣ дѣнтрѣ ачѣаста еї вѣд зн ноѣ атак асѣпра дрїтѣрїлор де зніре дѣнкїзешїте прин трататѣлѣ конфѣдератїв дїн анѣл 1815 ші асѣпра дрїтѣрїлор де сѣверенїтате дѣнтѣрїте дїн ноѣ прин зніонѣ, пентрѣ каре нїчї рекѣзноск ачѣастѣ дѣнкеере, ші дѣн прївїреа декларациеї дате ла 31 Август 1846, депѣн прин ачѣаста о протѣстаціе соленелѣ дѣн контра дѣнкеереї фѣкѣтѣ ші вѣтѣмѣтоаре лївертѣцеї ші сѣверенїтѣцеї рескѣмпѣрате кѣ прѣдїосѣл сѣнѣе ал стѣрѣмошїлор лор ші пѣстра-те сѣвѣт дѣндѣрѣтоареа мѣнѣ а лѣї Дзеѣ пѣнѣ дѣн оара де акѣм — Ла протѣстаціа ачѣаста еї маї адаог о декла-раціе нѣ маї пѣнѣн соленелѣ, кѣ челе шепте стърї, прѣкѣм аѣ лѣкрат пѣнѣ акѣм, асемене ші дѣн вїїторїме вор да до-вадѣ кѣ еле нѣ воеск алт-фелѣ нїчї вор лѣкра алт-мїнѣте-ре, декѣт а пїне кѣ кредїнѣ зніона дѣн тоате дїспозїціле сале ші дѣнрѣмѣнтѣл че аѣ сѣвѣршїт пентрѣ дѣнса. — Берн 22 Ізліе 1847.“ Шрмеазѣ съскрїптѣрїле депѣтаці-лор челор шепте кантоане.

Кантоанеле дѣнсе нѣ се мѣрѣнїрѣ а да нѣмаї протѣста-ціе еле шї прѣгѣтѣск шї арме. Аша дѣн кантонѣл Швиц с'аѣ орѣндѣїт дѣнармареа ші органїзарѣа Ландстѣрмѣлѣї, дѣнкѣт сѣ поатѣ фї дѣн орї ші че тїмп гата де а ешї дѣн кѣмп; дѣн кантонѣл ачѣаста тоці локѣторїї аѣ гѣст де бѣ-тѣліе; тїнерїї ші вѣтѣрнїї де ла ал 18-ле пѣнѣ ла ал

ре стѣрїн натѣралїзаціе, адїкѣ дѣншѣмѣнтенїре аша, кѣт ел пе ачел пѣмѣнт нѣ поате фї декѣт нѣмаї ромѣн.

Ачестеа сокогїрѣм а ле дѣмпѣртѣшї аїчї спре а дѣн-дрѣпта дѣн кѣт-ва кѣрїоаселе датѣрї каре чїркѣлеазѣ дес-пре нѣмѣрѣл ромѣнїлор, пе карїї знїї ѣї сокогеа ла 5, ал-ції (Dn. J. Söllner, др. де дрѣптѣрї, кѣпїтан аздітор) нѣмаї ла 4 мїліоане.

Фоаеа де Транс.

АНЩІНЦАРЕ.

Сѣв-їскѣлїтѣл арѣ чїнсте а адѣче ла кѣношїнѣа дѣналѣї ноблеце шї а рѣспектаѣлѣлѣї пѣзлїк кѣ дѣн 17 але кѣргѣтоареї се ва да дѣн гѣрѣдіна пѣзлїкѣ знѣл дїн челе маї врїланте шї маї маре **фок де артифїціе.** Програма ачѣстѣїа се ва пѣ-влїка прїнтр'ѣн дѣнадїнс афїшѣ.

Фрації Столнїцкї.

65-ле ан апѣкѣ армеле. Нѣ маї пѣнѣн шї дѣн кантонѣл Лѣцерн афлѣм кѣ с'аѣ органїзарѣ 18 баталіоане де Ланд-стѣрм. Асемене шї пїн алѣтеле. Тот-одатѣ афлѣм кѣ еле рѣдїкѣ шї дѣнтѣрескѣ четѣдї шї адѣкѣ знїнїці; аша дарѣ нѣ е де глѣмѣ, ресѣвоѣ чївїл треѣвѣ сѣ прорѣмѣ шї ва а-дѣче кѣ сїне зѣрѣрїле челе маї вѣтѣмѣтоаре Сѣвїцереї.

ISPAÑIA.

Мадрїт 25 Ізліе. Дѣнѣ тоате шїрїле Реѣдіна петрече фоарте вїне ла Ла-Гранжа дѣн палатѣл Сан Ілдефонзо. Де-парте де тоате грїжеле гѣвернѣлѣ еа се окѣпѣ кѣ плѣче-рїле натѣреї, дѣн фелѣурїте есерчїції трѣпѣщї, дѣн каре дѣн-трече пе тоці кѣртѣзанїї сеї, алеаргѣ каларе песте гронї шї песте гардѣрї фѣрѣ нїчї о фрїкѣ, сара мерѣе дѣн театрѣ, пе ла мезл нощеї еѣ ла презѣмѣларе мѣнѣнд сїнгѣрѣ калї дѣн фѣга чеа маї маре; маї дѣзнѣїї ера сѣ дее кѣ тотѣл дѣнтѣр'ѣн еаз дїн гѣрѣдїнѣ, дакѣ н'ар фї сѣрїт дої гѣрѣдїнарї сѣї ціе трѣсѣра. — Ерї аѣеа сѣ зрмезе сѣртаре де мѣнѣ ла Сан Ілдефонзо пентрѣ зїза ономастїкѣ а Реѣдінеї Крїстї-на. Д. Пакеко с'аѣ дѣс ла нѣмїтѣл кастел спре ачѣст скоп, дѣнсе коворѣндѣсе дїн трѣсѣрѣ аѣ калкат рѣѣ шї ш'аѣ стрїкат капѣл; амбасадорїї Франціеї шї Англїеї дѣн-кѣ аѣ мерѣ ла Реѣдіна, еарѣ алѣ персоане нѣ с'аѣ дѣс негѣсїндѣсе трѣсѣрї. — Реѣдіна аѣ арѣтат неплѣчере кѣ-трѣ мїнїстрѣл де ресѣвоѣ пентрѣ кѣ аѣ дѣнтѣрѣїет зчїдѣреа а дої карлїстї дѣн Бѣргос. Дїн пѣнорочїре шѣфїї дѣн Іспа-нїа сѣнт фоарте крѣнїці; зчїд пе тоці прїншїї карлїстї фѣ-рѣ а чере сеаѣ а аѣцента хотѣрїреа персоанелор маї дѣнал-те. — Амбасадорѣл портѣдѣзѣ, Контеле де Томар, с'аѣ рекїа-мат де кѣтрѣ гѣвернѣл сеѣ. Дѣн локѣї се паре кѣ ва мерѣе Контеле де Вїлареал че се афлѣ акѣм ла Парїс. — Цеѣе-ралѣл Конѣа аѣ мерѣ кѣ ставѣл сеѣ де ла Опорто ла Лї-саѣона, знде аѣ фост інѣватат шї ла маса рѣеаскѣ. Трѣ-пеле іспанїоле аѣ ешїт чеа маї маре парте дїн Портѣгалїа, шї нѣмаї вр'о 4000 солдаці аѣ рѣмас дѣн Опорто. Дїсцї-плїна арміеї іспанїоле есте акѣм фоарте лѣздатѣ шї тот мерїтѣл ачѣаста се кѣзїне Цеенералѣлї Нарѣаез, фїнд кѣ ел аѣ рѣдїкато дїн стареа де деморалїзаціе дѣн каре кѣзѣсе сѣвѣт реѣенціа лѣї Еспартеро. — Ла 21 Ізліе с'аѣ дѣнкеет дѣн Мадрїт знї тратат прин каре гѣвернѣл іспанїол рекѣзноаѣѣ де лїберѣ пе рѣпѣвлїка Болївіа дїн Сѣд-Амерїка. — Трї-взналѣл прѣзѣдѣск де Рота, че се десфїнцасе ла 1840 де реѣенціа прѣвїзорїкѣ с'аѣ дескїс еарѣшї ла 20 але ачѣестеїа сѣвѣ прѣзїденціа делегатѣлѣї папал. — Контеле рѣсѣск Анатол Демїдоф (кареле аѣ кѣлѣторїт шї пїн Молдова) се афлѣ де ла 17 Ізліе кѣ нѣмероаса са свїтѣ ла Барѣелона, де знде аѣеа скоп а се дѣмѣварка спре Андалѣзіа.

ANNONCE.

Le soussigné a l'honneur de prévenir la haute noblesse et le respectable public que le 17 Août 1847 aura lieu dans le jardin public à Copo **un grand et brillant feu d'artifice.** Le programme sera publié par des affiches.

Smolnitzky-frères.

BEKANTMACHUNG.

Der Unterzeichnete zeigt hiemit einem hohen Adel und resp. Publikum ergebenst an, daß Sonntag den 17 August 1847 auf dem Copo **ein grosses brillantes Feuerwerk** statt finden wird. — Das Nähere befragt der Anschlagzettel.

Gebr. Smolnitzky.